

Brusel 9. července 2025
(OR. en)

9963/25
COR 2
PV CONS 29
TRANS 231
TELECOM 181
ENER 222
PARLNAT

NÁVRH ZÁPISU Z JEDNÁNÍ
RADA EVROPSKÉ UNIE
(doprava, telekomunikace a energetika)
5. a 6. června 2025

V příloze dokumentu ST 9963/25 INIT na straně 10 má prohlášení Portugalska znít takto:

Prohlášení k legislativnímu bodu „A“ uvedenému v dokumentu 9505/25

K bodu „A“ č. 2: Směrnice, kterou se mění směrnice Rady 92/43/EHS, pokud jde
o status ochrany vlka (*Canis lupus*)
přijetí legislativního aktu

PROHLÁŠENÍ PORTUGALSKA

„Z výsledků sčítání, které bylo v Portugalsku v letech 2019–2021 provedeno, vyplývá, že území, na kterém se vlk obecný vyskytuje, tedy region Trás-os-Montes a území na jih od řeky Douro, v oblasti, která k údolí, jímž tato řeka protéká, přiléhá, se za poslední dvě desetiletí zmenšilo.

Na vnitrostátní úrovni došlo také k mírnému poklesu počtu zjištěných smeček, přičemž ve všech čtyřech stávajících centrech výskytu této populace byly pozorovány velice odlišné trendy.

Jedním z hlavních faktorů, které ochranu vlka obecného v Portugalsku ohrožují, je úhyn zaviněný přímo člověkem, přičemž tento faktor je na řadě míst nadále příčinou vymizení jedinců nebo celých smeček tohoto druhu.

Navzdory prováděným opatřením na ochranu vlka obecného, k nimž patří zejména zlepšení systému kompenzací za škody připisované vlkům a podpora lepší ochrany hospodářských zvířat, například poskytováním technické a finanční pomoci jejich chovatelům na provádění opatření, která jsou v dané konkrétní situaci nejvhodnější, je stav vlka obecného z hlediska ochrany nadále nepříznivý.

Portugalsko se nevyslovalo proti návrhu rozhodnutí Rady na předložení návrhu na změnu příloh II a III Bernské úmluvy, jménem Evropské unie, v duchu solidarity s členskými státy, které řeší své specifické potřeby a čelí jiné situaci než Portugalsko, pokud jde o stav vlka obecného z hlediska ochrany, a ve snaze umožnit jim tento stav s ohledem na jejich specifické potřeby přezkoumat.

V době přijetí uvedeného návrhu rozhodnutí (s datem 24. září 2024) Portugalsko předložilo vysvětlení ke způsobu svého hlasování, v němž jasně uvedlo, že na svém území bude nadále uplatňovat stávající politiku ochrany vlka obecného s cílem zajistit dosažení příznivého stavu tohoto druhu z hlediska ochrany a souladu se závazkem v oblasti ochrany, který pro Portugalsko vyplývá ze směrnice o stanovištích.

Portugalsko připomíná obsah svého prohlášení ze dne 24. září 2024 a dodává, že navzdory změnám provedeným v přílohách Bernské úmluvy a stávajícímu návrhu na změnu směrnice 92/43/EHS hodlá zachovat na svém vnitrostátním území současný přísný status ochrany vlka iberského, a to v souladu s možností uvedenou v článku 193 SFEU, podle níž mají členské státy právo zachovat nebo zavést přísnější ochranná opatření, jsou-li slučitelná se Smlouvami a oznámena Komisi.

Za tímto účelem a s ohledem na ustanovení 6. bodu odůvodnění stávajícího návrhu na změnu směrnice 92/43/EHS Portugalsko tedy ve lhůtě pro provedení směrnice ve vnitrostátním právu oznámí Evropské komisi, že se v souladu s výše uvedenou možností rozhodlo zachovat na svém vnitrostátním území stávající přísný status ochrany vlka iberského.“